

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 11C/23/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3820200218
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 09. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivana Macková
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2022:3820200218.13

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza, sudkyňou JUDr. Ivanou Mackovou, v spore žalobcu: H. I., nar. X.X.XXXX, bytom L. U. XXXX/X, T., proti žalovaným: 1/ LEASYS FCA BANK GROUP v Corso, so sídlom Giovanni Agnelli 200, 10132 Torino, Talianska republika, 2/ PBL Trade s.r.o., so sídlom SNP 593/137, Žiar nad Hronom, IČO: 50 464 540, o určenie vlastníckeho práva k hnuiteľnej veci, takto

rozhodol:

I. Súd určuje, že vlastníkom osobného motorového vozidla JEEP RENEGADE, VIN 1C4BU0000HPF80130, EČV: PD331GK, druh osobné vozidlo, kategória M1, výrobca FCA US LLC, USA, výrobca motora FCA US LLC, USA, farba karosérie: biela, výrobca karosérie: FCA US LLC, USA, je H. I., r.č. XXXXXX/XXXX, bytom U. XXXX/X, T., občan E. republiky.

II. Q. priznáva nárok na náhradu trov konania voči žalovaným 1/ a 2/ v rozsahu 100 % s tým, že zaplatením trov konania jedným zo žalovaných zaniká povinnosť plnenia druhého žalovaného.

III. Štátu nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal určenia, že je vlastníkom osobného motorového vozidla JEEP RENEGADE, VIN 1C4BU0000HPF80130, Y. D žalobu odôvodnil tým, že mal záujem o kúpu motorového vozidla, a preto sa skontaktoval so žalovaným 2/, ktorý mu ponúkol vozidlo na predaj v auguste 2018. Išlo o vozidlo, ktoré podľa tvrdení žalovaného 2/ pochádzalo z Talianska, bolo ním dovezené na územie SR a ponúknuté na predaj. So žalovaným 2/ uzavrel zmluvu o predaji motorového vozidla, pričom sa oboznámil s dokladmi ako certifikátom originality a následne po oboznámení sa s dokladmi dňa 1.8.2018 uzavrel riadnu kúpnu zmluvu. Zdôraznil, že mu boli predložené certifikáty, ktoré existovali, či už z talianskej strany, ako i test originality, ktorý bol vykonaný na území SR. Ani jeden z týchto dokladov nevzbudzoval pochybnosť o tom, že ide o legálny postup. V kúpnej zmluve uzavretej so žalovaným 2/ bolo dojednané, že predmet kúpy si preberie po zaplatení kúpnej ceny a podpísaní kúpnej zmluvy. Dohodlo sa aj miesto odovzdania, ako aj povinnosť predávajúceho (žalovaného 2/) odovzdať všetky doklady, ktoré mal. Všetky podmienky kúpnej zmluvy boli riadne dodržané. Motorové vozidlo mu bolo zaistené policajným orgánom a dané do úschovy, pretože iným subjektom došlo údajne k uplatneniu vlastníckeho práva k vozidlu a bolo po ňom vyhlásené pátranie. Pátracia služba Sirene označila za vlastníka vozidla žalovaného 1/, ktorý nepodnikol žiaden krok k tomu, aby svoje vlastnícke právo preukázal. On nadobudol vozidlo v dobrej viere. Pri kúpe mu boli predložené doklady o tom, že po vozidle nikto nepátra a pochybnosti o vlastníctve nepotvrdoval ani odborný posudok o kontrole originality vozidla. Napriek tomu, že vozidlo mu bolo zadržané v roku 2018, doposiaľ zo strany akéhokoľvek subjektu zo zahraničia nebolo uplatnené vlastnícke právo.

2. Žalovaný 1/ sa k žalobe žiadnym spôsobom nevyjadril napriek tomu, že táto mu bola riadne doručená v preklade do talianskeho jazyka. Pojednávaní vo veci sa nezúčastnil.

3. Rovnako žalovaný 2/ zostal v konaní nečinný. Žaloba mu bola riadne doručená, napriek tomu sa k nej nevyjadril. Na pojednávania vo veci sa nedostavil.

4. Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalobcu oboznámením listinných dôkazov, a to kúpna zmluva č.l. 7, odborný posudok o kontrole originality vozidla č.l. 8, faktúra v talianskom jazyku č.l. 9, vyznenie o úschove č.l. 8, potvrdenie o zaistení veci č.l. 9, potvrdenie o poistení zodpovednosti (preklad) č.l. 98, výsledky overovania vozidla č.l. 122, vyjadrenie D. R. č.l. 139, podstatná časť spisu OR PZ Prievidza č. ORPZ-PD-OKP5-424/2018 č.l. 138, osvedčenie o evidencii vozidla č.l. 142, technický preukaz č.l. 142, výsledky overenia vozidla č.l. 188, 206, vyjadrenie Národnej ústredne SIRENE č.l.215, spis OS PD sp. zn. 2Nt/3/2019 a zistil tento skutkový stav:

5. Žalobca pri výsluchu uviedol, že sa skontaktoval s pánom R., ktorý pracuje spolu so E. M. v spoločnosti PBL Trade s.r.o. (žalovaný 2/). Ten mu povedal, že majú na letisku jedno vozidlo odstavené, aby si ho išiel pozrieť. Išlo o vozidlo, ktoré je predmetom žaloby. Pán R. mu odovzdal kľúče od auta, servisnú knižku a všetky príslušné doklady. Bola vypracovaná kúpna zmluva, kúpnu cenu 15.000 eur zaplatil pánovi R. a vozidlo si vzal. Osobne vozidlo prihlásil na polícii v SR. Tri mesiace sa na ňom vozil, chodil aj do Rakúska, bol v Budapešti, papiere kontrolovala polícia. Všetko bolo v poriadku. Asi 4 mesiace po užívaní vozidla prišla za ním kriminálka s tým, že vozidlo je kradnuté a zobrali mu ho. S vozidlom odovzdal všetky papiere.

6. Z kúpnej zmluvy vyplýva, že žalovaný 2/ (ako predávajúci) uzavrel dňa 1.8.2018 so žalobcom (ako kupujúcim) kúpnu zmluvu, predmetom ktorej bolo osobné motorové vozidlo JEEP RENEGADE, rok výroby 2017, č. podvozku 1C4BU0000HPF80130, bielej farby, stav tachometra 21.000, poznámka : dovoz IT. V kúpnej zmluve je uvedená cena 15.000 eur.

7. Odborný posudok o kontrole originality vozidla s dátumom kontroly 27.7.2018 bol vydaný s poznámkou, že vozidlo nie je v pátraní.

8. Spoločnosť LOTTI Commerciale s.r.l. so sídlom vo Viterbo dňa 20.7.2018 fakturovala PBL Trade s.r.o. (žalovanému 2/) sumu 12.000 eur s uvedením údajom JEEP RENEGADE, 1C4BU0000HPF80130.

9. Dňa 20.11.2018 o 13:10 hod. bolo vozidlo zaistené žalobcovi z dôvodu, že ide o vec, po ktorej pátra polícia iného štátu.

10. Podaním zo 17.12.2018 oznámilo OR PZ v Prievidzi žalovanému 1/, že predmetné vozidlo bolo zaistené v zmysle § 21 ods. 1 zákona č. 171/1993 Z.z. dňa 20.11.2018 a dňa 17.12.2018 bolo uložené do úschovy s tým, že žalovaného 1/ odkázalo na občianskoprávne konanie s nárokom na zaistenú vec.

11. Z výsledkov overenia vozidla (cez overenie-vozidla.sk) zo 16.8.2021 a 29.11.2021 vyplýva, že vozidlo s VIN 1C4BU0000HPF80130 nie je u polície v Taliansku (ani v iných tam uvedených štátoch) vedené ako kradnuté.

12. Zo spisu OR PZ v Prievidzi č.k ORPZ-PD- OKP5-424/2018 bolo zistené, že Národná ústredňa SIRENE požiadala OR PZ v Prievidzi o vykonanie preverky týkajúcej sa motorového vozidla s VIN 1C4BU0000HPF80130 s poukazom na to, že dňa 10.11.2018 prijala informáciu o stotožnení záznamu v Schengenskom informačnom systéme (SIS) so záznamom v IS EVO, ktoré sa týkajú uvedeného vozidla. Záznam za účelom pátrania po vozidle bol do SIS vložený dňa 10.11.2018. V prílohe k žiadosti je ako majiteľ vozidla v čase spáchania skutku (17.7.2018) uvedená spoločnosť LEASYS COMPANY, so sídlom Corso, Giovanni Angelli 200, Torino. Z evidenčnej karty vozidla založenej v spise OR PZ v Prievidzi vyplýva, že vlastníkom vozidla je žalobca, dátum prvej evidencie v SR 13.8.2018.

13. D. R. (spoločník žalovaného 2/) vo svojom písomnom vyjadrení zo dňa 7.9.2021 uviedol, že vedel o záujme žalobcu kúpiť motorové vozidlo. Vyzval ho, aby si ho išiel pozrieť na letisko v D.. Žalobca sa s vozidlom oboznámil, predložili sa mu doklady a to, že bolo vypustené z okruhu evidencie a talianskej polície, malo prepravné značky, bolo určené na prepravu do SR, bol tam aj doklad o nadobudnutí vozidla

a všetky príslušné doklady k vozidlu tak, aby ho bolo možné použiť na území SR a zaregistrovať na príslušnom dopravnom inšpektoráte. Bol pripojený aj test originality s tým, že vozidlo nebolo kradnuté, neboli pozmeňované znaky na vozidle a ide o vozidlo ako to vyplývalo z príslušných dokladov. Kúpna cena bola určená na 15.000 eur s tým, že táto sa musí zaplatiť a registráciu vozidla si kupujúci (žalobca) uskutoční sám. Vozidlo bolo zaregistrované, boli vydané dopravné značky pre SR, žalobca vozidlo užíval. O zaistení vozidla sa dozvedel od žalobcu, čo ho veľmi prekvapilo. Kúpnu cenu mu žalobca riadne vyplatil. Prehlásil, že vozidlo normálne kúpil, peniaze zaň riadne vyplatil a tak došlo k jeho odhláseniu. Všetky doklady boli vyhotovené talianskymi orgánmi pri odhlásení vozidla a boli predkladané na posúdenie slovenským orgánom, pričom nebola zistená žiadna závada.

14. V osvedčení o evidencii vozidla časť I je ako vlastníkom vozidla uvedený žalobca. Rovnako v technickom preukaze vozidla.

15. Prezídium policajného zboru, úrad medzinárodnej policajnej spolupráce, Národná ústredňa SIRENE na žiadosť súdu oznámila, že dňa 10.11.2018 Talianska republika vyhlásila pátranie v Schengenskom informačnom systéme II po vozidle zn. JEEP, EČV:FL261NV, VIN: 1C4BU0000HPF80130.

16. Zo spisu OS PD sp.zn. 2Nt/3/2019 vyplýva, že žalovaný 1/ prostredníctvom splnomocnenej spoločnosti Caledonia Servizi S.r.l. požiadal o zrušenie nariadenia o zaistení vozidla a vrátenie zabavených vecí s poukazom na to, že on je vlastníkom zaistených vecí. Policajné veliteľstvo v Neapole, úrad pozemnej kontroly, dňa 8.12.2018 oznámilo žalovanému 1/, že predmetné vozidlo bolo nájdené na Slovensku.

17. Podaním z 23.11.2021 (č.l. 199, preklad č.l. 219) súd vyzval žalovaného 1/ na oznámenie v lehote 10 dní, či si uplatňuje vlastnícke právo v Taliansku na predmetné vozidlo. Žalovaný 1/ si výzvu riadne prevzal, žiadnym spôsobom na ňu nereagoval.

18. Podľa § 123 Občianskeho zákonníka, vlastníkom je v medziach zákona oprávnený predmet svojho vlastníctva držať, užívať, požívať jeho plody a úžitky a nakladať s ním.

19. Podľa § 132 ods. 1 Občianskeho zákonníka, vlastníctvo veci možno nadobudnúť kúpnu, darovacou alebo inou zmluvou, dedením, rozhodnutím štátneho orgánu alebo na základe iných skutočností ustanovených zákonom.

20. Podľa § 133 ods. 1 Občianskeho zákonníka, vlastníkom má právo na ochranu proti tomu, kto do jeho vlastníckeho práva neoprávnene zasahuje; najmä sa môže domáhať vydania veci od toho, kto mu ju neprávom zadržuje.

21. Podľa § 133 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak sa huteľná vec prevádza na základe zmluvy, nadobúda sa vlastníctvo prevzatím veci, ak nie je právnym predpisom ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté inak.

22. Podľa § 137 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), žalobou možno požadovať, aby sa rozhodlo najmä o: a) splnení povinnosti, b) nároku na usporiadanie práv a povinností strán, ak určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu, c) určení, či tu právo je alebo nie je, ak je na tom naliehavý právny záujem; naliehavý právny záujem nie je potrebné preukazovať, ak vyplýva z osobitného predpisu, alebo d) určení právnej skutočnosti, ak to vyplýva z osobitného predpisu.

23. Keďže v danom spore vystupuje aj cudzí prvok (žalovaný 1/ je právnickou osobou so sídlom v Taliansku) zaoberal sa súd otázkou právomoci rozhodovať vo veci.

Podľa článku 4 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12.12.2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach, ak nie je v tomto nariadení uvedené inak, osoby s bydliskom na území členského štátu sa bez ohľadu na ich štátne občianstvo žalujú na súdoch tohto členského štátu.

Podľa článku 8 bod 1 uvedeného nariadenia, osobu s bydliskom na území členského štátu možno tiež žalovať, ak ide o jedného z viacerých žalovaných, na súde podľa bydliska ktoréhokoľvek zo žalovaných

za predpokladu, že nároky sú navzájom tak súvisiace, že je vhodnejšie o nich konať a rozhodnúť spoločne, a tak predísť možnosti nezlučiteľných rozsudkov vydaných v samostatných konaniach.

V danej veci má žalovaný 2/ sídlo v Slovenskej republike, a preto je právomoc slovenských súdov na rozhodnutie vo veci daná. Na začiatku konania, ani počas celého jeho priebehu nebolo zistené, že by otázka určenia vlastníckeho práva k predmetnému motorovému vozidlu bola riešená na súde iného členského štátu EÚ.

24. S poukazom na obsah žaloby (určenie vlastníckeho práva - určovacia žaloba) sa súd ďalej zaoberal otázkou existencie naliehavého právneho záujmu žalobcu na požadovanom určení. Žalobca tvrdí, že je vlastníkom motorového vozidla, ktoré mu bolo zadržané z dôvodu, že aj iná osoba si uplatnila nárok na vozidlo. Súd má za to, že naliehavosť právneho záujmu je u žalobcu za týchto okolností daná, keďže bez určenia vlastníckeho práva nemôže vozidlo užívať. Naliehavosť právneho záujmu vychádza aj z ustanovenia § 21 ods. 9 zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore.

25. V danom spore žalobca tvrdil, že je vlastníkom motorového vozidla, ktoré mu bolo policajným orgánom zaistené z dôvodu, že na vozidlo si uplatňuje právo iná osoba. Žalobca svoje vlastnícke právo preukazoval osvedčením o evidencii vozidla, technickým preukazom, kúpnu zmluvou. Žalobca je ako vlastník vozidla zapísaný aj v evidenčnej karte vozidla. Tvrdil, že vlastnícke právo nadobudol kúpnu zmluvou od žalovaného 2/ (čo preukázal kúpnu zmluvou - č.l. 7 a uvedené potvrdzuje aj vyjadrenie D. R. - č.l. 139). Za vozidlo riadne zaplatil, pár mesiacov ho užíval, až do jeho zaistenia policajným orgánom. Súd má za to, že žalobca svoje tvrdenia riadne preukázal predloženými listinami, pričom pri kúpe vozidla bol obozretný v tom smere, že disponoval osvedčením o kontrole originality vozidla. Z dokladov predložených mu pri kúpe vozidla dňa 1.8.2018 nemal možnosť zistiť, že vozidlo je v pátraní (prípadne kradnuté). Pátranie po vozidle bolo vyhlásené talianskymi orgánmi až 10.11.2018.

26. Civilné sporové konanie prebieha kontradiktórnym spôsobom. Podstata kontradiktórnosti sporového konania spočíva v tom, že strany musia dostať reálnu možnosť využiť svoje procesné práva predložiť argumenty a reagovať na protiargumenty protistrany; a zásada rovnosti, resp. princíp rovnosti zbraní, má v kontradiktórnom spore garantovať strane, aby jej bola poskytnutá rozumná možnosť obhajovať sa za podmienok, ktoré ju podstatne neznevýhodňujú vo vzťahu k protistrane. V kontradiktórnom spore musí byť stranám; za rovnakých procesných podmienok; umožnené uplatniť svoj vplyv na konečné meritórne rozhodnutie súdu realizáciou ich procesných práv a v nadväznosti na uvedenú zásadu konajúci súd zákonným spôsobom vyhodnotí procesnú aktivitu oboch strán a túto následne premietne do záverov pre svoje konečné rozhodnutie.

27. Súd overuje pravdivosť (právne významných) skutkových tvrdení strán sporu, zisťuje, či strana ňou uvádzané skutkové tvrdenia preukázala na základe vykonaných dôkazov, rieši tak skutkové otázky a výsledkom tejto hodnotiacej činnosti súdu sú jednotlivé skutkové zistenia (poznatky) a z nich vyvedené skutkové závery súdu.

28. V civilnom sporovom konaní je povinnosť tvrdiť jednou zo základných procesných povinností strany sporu. Stranu sporu zaťažuje bremeno tvrdenia a spolu s dôkazným bremenom je predpokladom pre úspech v spore Neplnenie povinnosti tvrdiť má pre stranu procesnoprávnu sankciu v podobe prehry sporu. V sporovom konaní je súd limitovaný skutkovými tvrdeniami strán sporu, konanie sa riadi zásadou formálnej pravdy. V danom spore súd nariadil vo veci tri pojednávania, čím vytvoril zákonný priestor na poskytnutie skutkových tvrdení, popretie skutkových tvrdení protistrany, doplnenie dôkazov. Žalovaný 1/, ani žalovaný 2/ sa na žiadne pojednávania nedostavili, k žalobe sa nevyjadrili. Keďže skutkové tvrdenia žalobcu neboli v danej veci protistranou popreté a súd nemal dôvodné pochybnosti o pravdivosti jeho tvrdení (§ 186 ods. 2 CSP), bolo ich v zmysle § 151 ods. 1 CSP potrebné považovať za tzv. nesporné skutkové tvrdenia, čo viedlo súd k tomu, že žalobe v plnom rozsahu vyhovel.

29. O trovách konania sporových strán rozhodol súd podľa § 255 ods. 1 a § 262 ods. 1 CSP. V predmetnej veci bol žalobca v celom rozsahu úspešný, preto mu súd priznal plnú náhradu trov konania voči žalovaným 1/ a 2/, pričom o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

30. Žalovaným 1/ bola právnická osoba so sídlom v Taliansku, ktorá má právo konať v materinskom jazyku alebo v jazyku, ktorému rozumie (§ 155 CSP). Preto súd zabezpečoval preklad písomností, účasť tlmočníka na pojednávaní. Tým vznikli trovy konania štátu. Keďže podľa aktuálneho znenia CSP (§ 155

ods. 2) trov, ktoré vznikli v súvislosti s právom strany konať vo svojom jazyku znáša štát, štátu nárok na náhradu trov konania nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Prievidza. O odvolaní rozhoduje Krajský súd Trenčín.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh), odvolanie musí byť podpísané. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.